

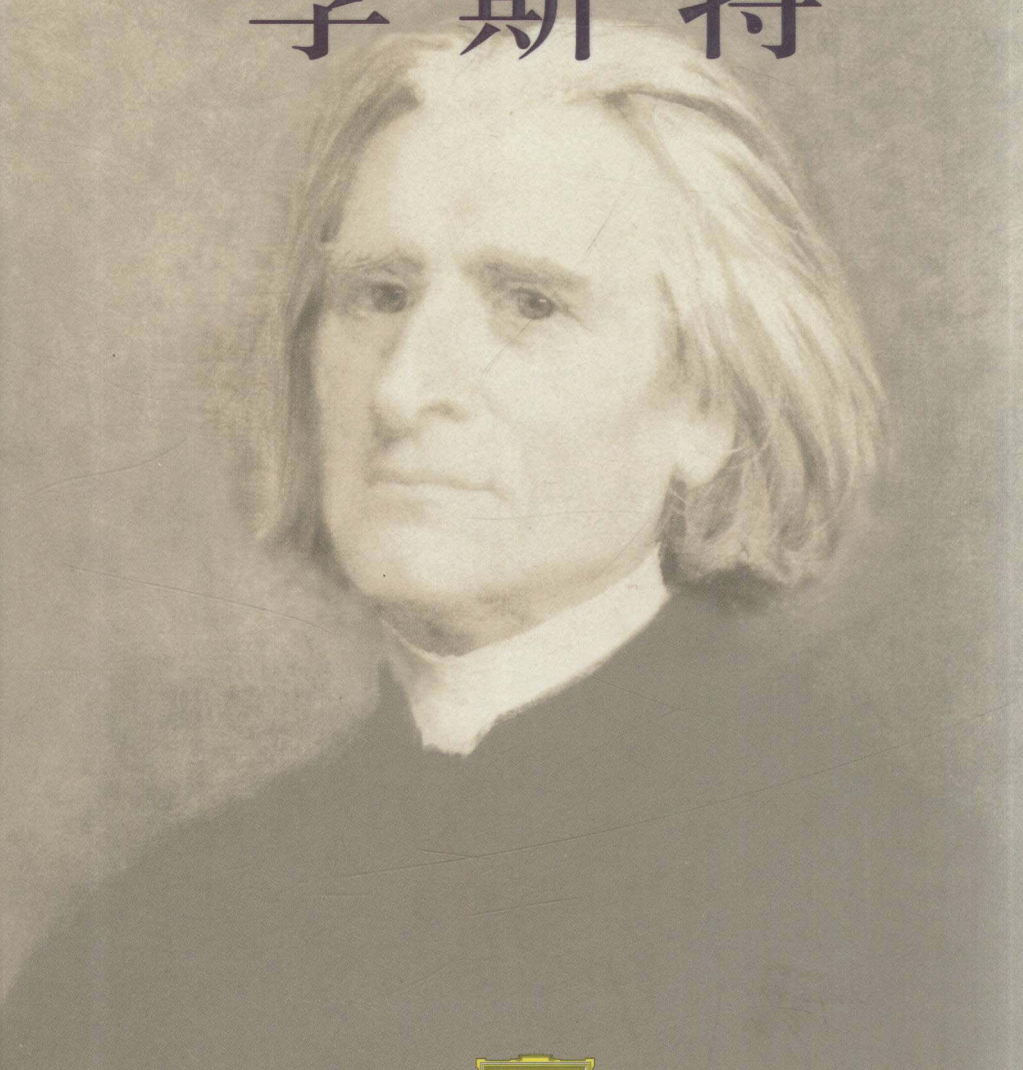
伟大的音乐 经典收藏

Great Music

Classical Collection

FRANZ LISZT

李斯特



人民音乐出版社

生活·讀書·新知 三联书店

图书在版编目 (CIP) 数据

李斯特 / 杨臻编著. — 北京 : 人民音乐出版社 : 生活 · 读书 · 新知三联书店, 2005. 12
(伟大的音乐: 经典收藏 / 刘雪枫主编)
ISBN 7-103-03115-0

I. 李… II. 杨… III. ①李斯特, F. (1811~1886) — 生平事迹 ②李斯特, F. (1811~1886) — 音乐 — 艺术评论 IV. ①K835.155.76 ②J605.515

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 131156 号

本书所附音乐 CD 由环球唱片有限公司授权三联书店、人民音乐出版社联合出版。

唱片版号 ISRC CN-X05-02-315-00/A. J6

国权音字 79—2002—1621 号

文音进字 (2002) 779 号

出 版: **人民音乐出版社**
生活 · 读书 · 新知 三联书店
丛书策划: 人民音乐出版社
三联书店《爱乐》编辑部
丛书主编: 刘雪枫
责任编辑: 耿 捷、朱 军、王弘君
杨 臻、周辉荣、贺 星
封面设计: 吴光前、刘 莎、陈晓燕
版式设计: 刘 莎、张 鲲

人民音乐出版社发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

Http://www.people-music.com

E-mail: copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

889×1194 毫米 24 开 4 插页 3 印张

2005 年 12 月北京第 1 版 2005 年 12 月北京第 1 次印刷

印数: 1—5,100 册 (附 CD 3 张) 定价: 86.00 元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题

请与本社出版部联系调换。电话: (010) 68278400

Great Music Classical Collection

大的音乐 经典收藏

FRANZ LISZT

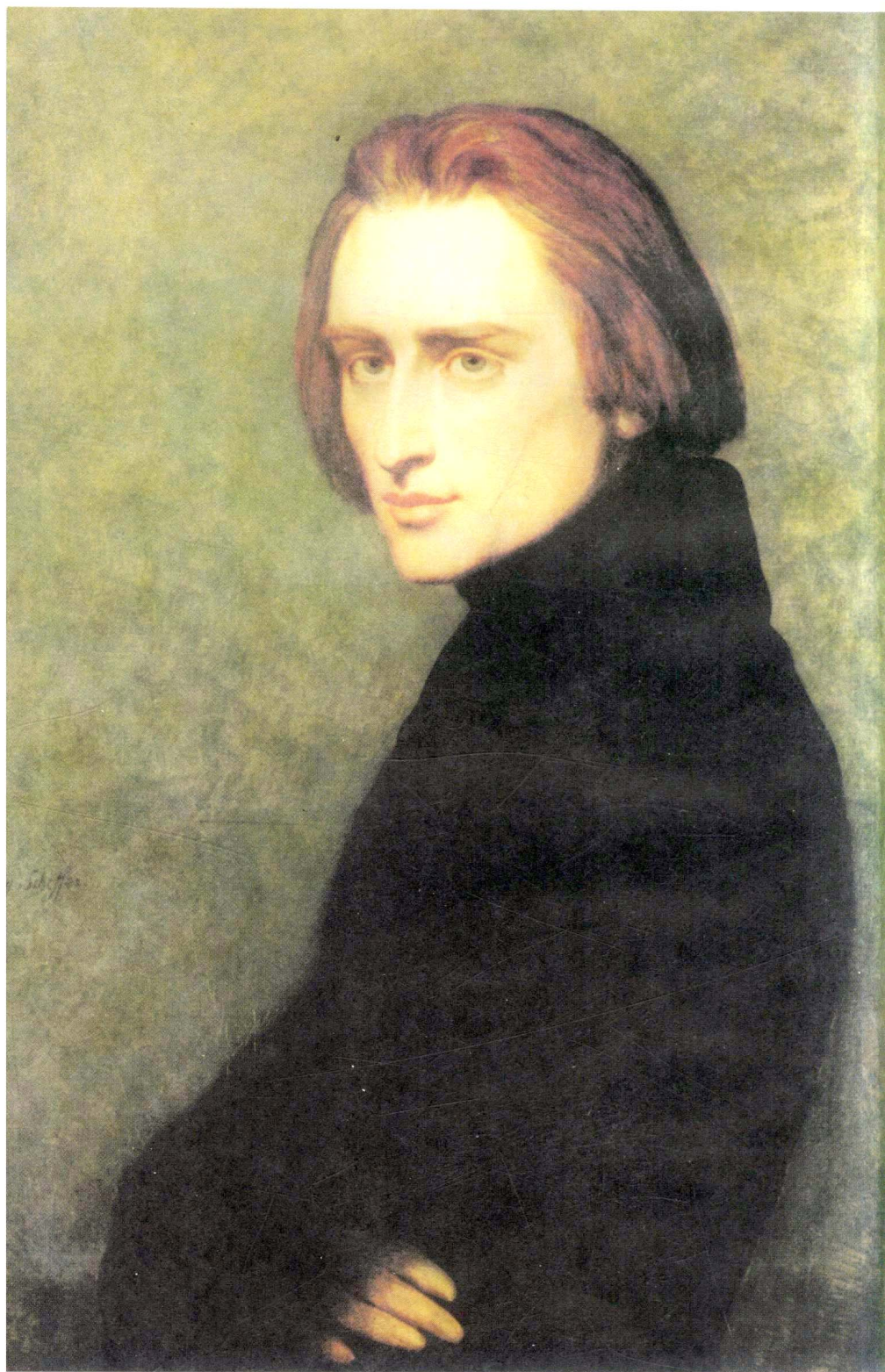
李斯特

○ 杨 臻 / 编著



人民音乐出版社

生活·读书·新知 三联书店



Lieber Karl,

Da die Zeit umstürze einen
ausser dem Comitat für Arbeiter
leben, so könnte es gleichmässiger enden
die Sache für diese Arbeiter, nicht
schreiben. Darüber gebe ich Ihnen die
Entscheidung anheim.

传略

FRANZ LISZT

父亲亚当·李斯特
母亲玛丽亚·安娜·李斯特



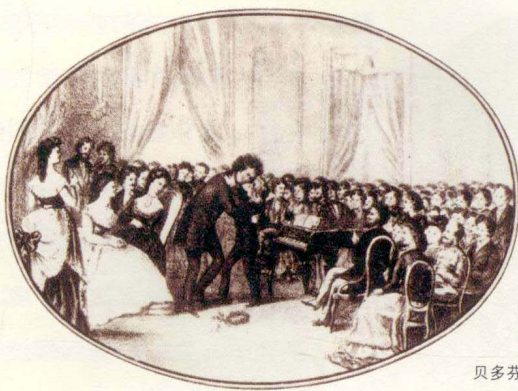
19世纪浪漫主义音乐的主将弗朗茨·李斯特1811年10月22日出生于匈牙利埃登布鲁克附近的小镇雷丁。他的父亲亚当是埃斯特哈齐公爵庄园的管家，对音乐有特别浓厚的兴趣，尤其喜欢海顿和胡梅尔的钢琴演奏。他曾在日记里表达过对李斯特的殷切期望：“我儿，你是天赐的，你将实现毁了我青春的艺术梦想！”李斯特不满六岁即跟亚当学习钢琴，并对音乐展现出无比狂热。他7岁开始作曲，三年后便在邻近小城市举行个人演奏会并大获成功，由此而得到几位匈牙利贵族支付的六年学费。李斯特的父亲用这笔钱请到贝多芬的学生车尔尼和萨里埃利做李斯特的老师，并举家迁往维也纳。

在维也纳期间，李斯特有幸见到贝多芬，后者还出席



李斯特的出生地





贝多芬祝福李斯特

一次他的音乐会，并亲吻他的额头为之祝福，贝多芬说：“继续吧，你这天之骄子，你将带给许多人快乐喜悦，这实在是最好不过的事。”

在维也纳获得成功之后，亚当·李斯特希望儿子能够入巴黎音乐学院深造，但巴黎音乐学院的规矩是不招收外国学生，院长凯鲁比尼也不想为李斯特破例。结果，尽管一场音乐会就使李斯特成为巴黎上流社会的宠儿，他也只能投师安东·雷哈和菲迪南多·鲍尔门下接受私人授课。

1824年，李斯特前往伦敦举办演奏会获得非凡成功，他甚至受邀到温莎城堡为英王乔治四世演奏。接下来的几年，李斯特在忙碌的旅行演奏期间，还先后创作了《12首练习曲》、《辉煌的快板》、《辉煌的圆舞曲》及一部独幕歌剧《唐·桑丘》。1827年夏天，年仅16岁的李斯特终感体力不支而在巴黎病倒。在医生的建议下，李斯特父子二人前往布洛涅温泉浴场治疗，不幸老李斯特在那里染上伤寒去世。

父亲的去世使李斯



独幕歌剧

《唐·桑丘》演出
节目单(1825年)





上图 / 青年李斯特像
下图 / 《革命交响曲》手稿



特不得不重新思考所谓艺术的价值和自己的生存方式：“我对艺术的反感油然而生，艺术也不过是一项赚钱的手艺，是提供上流社会某种形式的娱乐罢了。我一点不愿意当受人豢养的音乐家，像个魔术师或是训练有素的狗受到保护和获得薪水。”李斯特有意减少了音乐会演奏，他把母亲接到巴黎和他一起生活，然后教一些富豪和权势人物的子女弹钢琴，赖以谋生。在离群索居的时候，他开始大量阅读伏尔泰、卢梭、洛克的哲学著作以及拜伦、雨果、夏多布里昂、拉马丁等人的文学作品，从而使他在1830年革命到来之前在思想上有了充分的准备。和柏辽兹一样，李斯特也是风行一时的圣西门学说的拥护者。革命事件对李斯特的直接影响是创作一部《革命交响曲》，虽然没有最后完成，但却使李斯特从此远离愁苦，以积极的态度投身尘世，投身到艺术形式的创造当中。

出席柏辽兹《幻想交响曲》首演给李斯特以极大震动，他也因此成为柏辽兹的朋友。接着在1831年，帕格尼尼来到巴黎，他的演奏彻底改变了李斯特的想象世界和音乐世界，使他认识到一位演奏大师所能达到的高度。李斯特立刻以一种新的

角度来看演奏家所应扮演的角色，“原来演奏大师也能让灵魂说话，他成了艺术的主祭，用温暖的字眼来保证生命与意义，用他的唇向人子揭露艺术的秘密。”这次音乐会后不久，李斯特便着手写作第一套“取材于帕格尼尼”的《超级练习曲》，它的超级难度一向被视为钢琴学习的畏途。

1831年底，时年21岁的肖邦也抵达巴黎举行首场音乐会，李斯特听过之后便坦率声明，他相信肖邦是一位天才，这个信念他以后也从未动摇过。

1833年，22岁的李斯特与28岁的玛丽·达古伯爵夫人相爱，1835年，他们私奔去了瑞士日内瓦，李斯特在那里写下《旅游岁月》第一集，曲中描绘出瑞士当地的传说、阿尔卑斯山的溪流、暴风雨以及日内瓦的钟声等音画。他们



上图 / 1830 年的巴黎

下图 / 李斯特的演奏令贵妇人们神魂颠倒



玛丽·达古伯爵夫人和她的三个孩子——布兰丁、科西玛与丹尼尔

同居4年，生了三个孩子——布兰丁、科西玛和丹尼尔。在意大利期间，李斯特开始写《旅游岁月》第二集，但一直持续到1849年才算真正完成。其中《婚礼》、《读但丁〈神曲〉有感》、《三首彼特拉克十四行诗》等都是充满灵感与热情的杰作。李斯特与玛丽后来在怨恨中分手，伯爵夫人回到巴黎，李斯特继续他的音乐会事业，施展其无穷无尽的艺术魅力。

此后10年，李斯特的盛名如日中天，作为当代最杰出的钢琴技巧大师已经无人能与他相比。他首先采取的侧面对着观众的弹琴姿势，使他头部的侧面轮廓很像但丁。他的幅度较大的动作和丰富的面部表情让贵妇人们为之神魂颠倒。在那个年代，李斯特成为高不可攀的神话般的人物。

李斯特在他名声的鼎盛时期退出了独奏舞台。其原因是他与波兰公主卡罗琳·赛因-维特根斯坦公主的相爱。后者深知李斯特在音乐创作事业方面的崇高精神特性，力劝他结束旅行演奏生涯，在魏玛安顿下来。其前，李斯特已接受魏玛大公爵的宫廷乐长任命，并开始逐步介入这个城



市文化发展的规划当中。在1848—1861年的魏玛期间，李斯特写出了他最主要的乐队作品，其中包括降E大调第一钢琴协奏曲、《浮士德交响曲》和《但丁交响曲》以及大部分交响诗。另外，B小调奏鸣曲和部分《匈牙利狂想曲》也在此时完成。由于他所处的倡导者位置可以对公众趣味产生影响，李斯特在魏玛大力提倡瓦格纳的音乐，他在一篇评论里对瓦格纳大加赞许，以至于某位音乐学者宣称：“李斯特对《罗恩格林》和《唐豪瑟》的评论等于是替瓦格纳照亮了一条光明之路。”从此，李斯特成为瓦格纳艺术最坚



上左图 / 卡洛琳·赛因-维特根斯坦公主和她的女儿

上右图 / 李斯特音乐会节目单(1847年)

下图 / 魏玛的李斯特故居

他完成了已经写了五年的清唱剧《圣伊丽莎白传奇》，并开始了清唱剧《基督》的创作，这项工作也持续了大至五年左右。在罗马他先后住过圣方济各修道院和马里奥山上的玫瑰圣母院，他在那里阅读了大量宗教书籍。一些有关圣方济各的传记吸引了他，为此他创作了两部作品。一部是为男声合唱、管风琴与乐队的清唱剧《阿西西的圣方济各圣歌》，一部是《钢琴传奇小曲二首》，包括《阿西西的圣方济各向鸟儿布道》和《保拉的圣方济各在水面行走》。1864年，教皇庇护九世造访李斯特简朴的陋室，在听过他的弹奏后称他为“亲爱的帕莱斯特里纳”。教皇说：“如果能在别处听到你的音乐的话，法律应该用你的音乐来引导最为冥顽不化的罪犯，使之虔诚悔改向上。我确信没有人能抗拒你的音乐，而且这一天已为时不远。因为在人道思想的时代，类似的办法会用来软化那些恶人的心。”

大概正是这番话坚定了李斯特的宗教信仰，他于1865



右图 / 李斯特的清唱剧《圣伊丽莎白传奇》完成于1862年
下图 / 罗马的玫瑰圣母院





年正式加入圣方济各修会，担任第四等级神职，并取得神父头衔。根据教会规定，这一等级将不受到严格约束，随时可以还俗。尽管李斯特对神圣的教职非常认真，但大多数人对此感到不可思议，甚至用刻薄的言语攻击他，称他为“装扮成祭司的梅菲斯特”。

尽管李斯特从此僧袍不离身，但他的世界仍然是音乐的世界，他似乎在履行教皇对他说的话，从事音乐教育事业成为他晚年最重要的工作。1865年8月，他25年来首次回到匈牙利，参加他于1840年创办的国家音乐学院25周年校庆。祖国像迎接一位民族英雄一样向他欢呼，他在那里指挥了《圣伊丽莎白传奇》的首演，同时又回到舞台上举行钢琴独奏会，这是他自1848年告别舞台后第一次正式复出。这次匈牙利之行他还接受了一份约稿：为庆祝匈牙利



奥地利和解而创作一部《匈牙利加冕弥撒》。1867年在他回匈牙利参加奥地利皇帝弗朗西斯·约瑟夫登基匈牙利国王的加冕仪式上坐在合唱队里聆听了自己的作品。这次回国，他还与有关方面筹划创办以自己名字命名的音乐学院。



同年，李斯特开始写《旅游岁月》第三集，它不像前两集有总的标题，但人们还是根据它的写作地点而为之冠名“罗马”。

魏玛始终无法忘怀李斯特带给这个城市的荣耀，这个昔日欧洲音乐中心因李斯特的离去而变得黯淡无光。大公爵开始不断致信李斯特，希望他能够重新回来。李斯特出



上图 / 李斯特指挥《圣伊丽莎白传奇》的首演
下图 / 1832年的布达佩斯



1865 年的李斯特

于对音乐教育的考虑，决定在魏玛成立一所国际性的钢琴演奏学校。在这个真正的“大师班”里先后培养出陶西格、彪罗、汉斯·里希特、尼基什、科林德沃特、莫特等日后欧洲乐坛举足轻重的人物。从此，李斯特开始不断奔忙于罗马、魏玛和布达佩斯之间，它象征着李斯特探索生命意义的三种方式：寻求精神信仰的智性探索、艺术家寻求的多元且共通的表达工具、终身的流放者寻找自己的民族根源。

自从李斯特得知女儿科西玛背弃丈夫彪罗而与瓦格纳私奔以后，就基本断绝了与瓦格纳的来往，但他对瓦格纳



的音乐还是一如既往地痴迷。他先后改编了《特里斯坦与伊索尔德》、《尼伯龙根的指环》和《纽伦堡的工匠歌手》的片断，通过钢琴曲为瓦格纳的新歌剧做了极好的宣传和解释。1872年，瓦格纳向李斯特伸出和解之手，他与科西玛一起去魏玛看望了李斯特，李斯特则在年底回访了他们，他们在一起非常友好地相处了十几年，直到瓦格纳和李斯特相继去世。



1875年，运筹多年的匈牙利弗朗茨·李斯特音乐学院正式成立，李斯特被匈牙利文化部任命为首任院长。同年，他在布达佩斯举行音乐会为瓦格纳在建的拜罗伊特剧院筹



晚年的李斯特在罗马(1880年)